

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 1er de l'arrêté royal du 27 juin 1983 portant transfert du personnel du Ministère de la Région wallonne à l'Exécutif régional wallon (membres du personnel affectés à leur demande ou d'office par manque de volontaires), il est inséré un alinéa 2, rédigé comme suit :

« Mr. Decré, M.F. admis au stage par l'arrêté ministériel du 25 juillet 1983 et affecté au Ministère de la Région wallonne est transféré à l'Exécutif régional wallon. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1983.

Art. 3. Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 novembre 1983,

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
W. MARTENS

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 83 — 1923

13 OCTOBRE 1983. — Arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel de la Banque Nationale de Belgique qui constituent un même degré de la hiérarchie

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939 relatif à l'activité, à l'organisation et aux attributions de la Banque Nationale de Belgique, modifié en dernier lieu par la loi du 11 avril 1975;

Vu les statuts de la Banque Nationale de Belgique, adoptés par l'assemblée générale extraordinaire du 23 septembre 1939, et approuvés par arrêté royal du 2 octobre 1939, modifiés en dernier lieu par l'assemblée générale extraordinaire du 27 octobre 1975, modifications approuvées par arrêté royal du 24 novembre 1975;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, second alinéa, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966;

Vu les avis n° 4189/I/P, 11.017/I/P et 15.022/I/P, de la Commission permanente de Contrôle linguistique, donnés respectivement le 9 décembre 1976, le 4 octobre 1979 et le 31 mars 1983;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. En vue de l'application aux membres du personnel de la Banque Nationale de Belgique, de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les divers grades constituant un degré de la hiérarchie sont déterminés de la façon suivante :

1er degré :

les grades de secrétaire, trésorier, conseiller de la direction, fonctionnaire ayant rang de conseiller de la direction, sous-directeur, fonctionnaire ayant rang de sous-directeur, inspecteur général et de fonctionnaire ayant rang d'inspecteur général;

2e degré :

les grades de chef de division et de fonctionnaire ayant rang de chef de division;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het Koninklijk besluit van 27 juni 1983 houdende overdracht van het personeel van het Ministerie van het Waalse Gewest naar de Waalse Gewestexecutieve (personeelsleden op hun aanvraag aangewezen of van ambtswege wegens een ontoereikend aantal vrijwilligers), wordt een tweede lid ingevoegd luidend als volgt :

« De heer Decré, M.F., die bij ministerieel besluit van 25 juli 1983 tot de stage werd toegelaten en voor het Ministerie van het Waalse Gewest aangewezen, wordt overgedragen naar de Waalse Gewestexecutieve. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1983.

Art. 3. Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 november 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
W. MARTENS

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 83 — 1923

13 OKTOBER 1983. — Koninklijk besluit tot vaststelling met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de Nationale Bank van België, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 29 van 24 augustus 1939 betreffende de bedrijvigheid, de inrichting en de bevoegdheid van de Nationale Bank van België, laatst gewijzigd bij wet van 11 april 1975;

Gelet op de statuten van de Nationale Bank van België aangenomen door de buitengewone algemene vergadering van 23 september 1939, en goedgekeurd bij koninklijk besluit van 2 oktober 1939 laatst gewijzigd door de buitengewone algemene vergadering van 27 oktober 1975, wijziging goedgekeurd bij koninklijk besluit van 24 november 1975;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966;

Gelet op de adviezen nrs. 4189/I/P, 11.017/I/P en 15.022/I/P, van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht gegeven respectievelijk op 9 december 1976, op 4 oktober 1979 en op 31 maart 1983;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Met het oog op de toepassing, op de personeelsleden van de Nationale Bank van België, van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, worden de verschillende graden die een trap van de hiërarchie vormen, vastgesteld als volgt :

1e trap :

de graden van secretaris, schatbewaarder, adviseur der directie, ambtenaar met rang van adviseur der directie, onderdirecteur, ambtenaar met rang van onderdirecteur, inspecteur-generaal en ambtenaar met rang van inspecteur-generaal;

2e trap :

de graden van afdelingshoofd en ambtenaar met rang van afdelingshoofd;

3e degré :

les grades de conseiller adjoint, fonctionnaire ayant rang de conseiller adjoint, attaché, fonctionnaire ayant rang d'attaché et de stagiaire;

4e degré :

les grades de chef de bureau, employé et technicien ayant rang de chef de bureau, chef de section principal, chef d'atelier principal, chef de section, chef d'atelier et d'employé ou technicien ayant rang de chef de section;

5e degré :

les grades de chef de bureau à titre personnel, employé et technicien ayant rang de chef de bureau à titre personnel, rédacteur, employé et technicien ayant rang de rédacteur, commis, employé ayant rang de commis, sténo-dactylographe, employé ayant rang de sténo-dactylographe et d'ouvrier qualifié;

6e degré :

les grades d'aide-commis, employé ayant rang d'aide-commis, et d'ouvrier spécialisé;

7e degré :

les grades d'huissier et d'ouvrier non spécialisé.

Art. 2. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 octobre 1983.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 83 — 1924

20 OCTOBRE 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 juillet 1975 fixant le statut pécuniaire et certaines dispositions du statut administratif du personnel de la « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever »

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 mai 1929 relative à la construction d'un tunnel sous l'Escaut et à l'aménagement de la rive gauche;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 1er tel qu'il a été remplacé par arrêté royal du 18 décembre 1957 et l'article 11, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967, par la loi du 30 juin 1975 et par arrêté royal n° 3 du 24 décembre 1980;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1975 fixant le statut pécuniaire et certaines dispositions du statut administratif du personnel de la « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever »;

Vu les statuts de la « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever » approuvés par arrêté royal du 24 mai 1929 et modifiés par la loi du 8 août 1980, notamment l'article 18;

Vu la délibération du Conseil d'administration de la « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever », prise en séances des 24 mars 1975 et 16 janvier 1978;

Vu l'avis du Comité de consultation syndicale;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 2 avril 1982;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 2 avril 1982;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

3e trap :

de graden van adjunct-adviseur, ambtenaar met rang van adjunct-adviseur, attaché, ambtenaar met rang van attaché en stagiair;

4e trap :

de graden van bureelhoofd, bediende en technicus met rang van bureelhoofd, hoofdsectiechef, hoofdatelierchef, sectiechef, atelierchef en bediende of technicus met rang van sectiechef;

5e trap :

de graden van bureelhoofd ten persoonlijke titel, bediende en technicus met rang van bureelhoofd ten persoonlijke titel, opsteller, bediende en technicus met rang van opsteller, klerk, bediende met rang van klerk, stenotypist, bediende met rang van stenotypist en geschoolde arbeider;

6e trap :

de graden van hulpklerk, bediende met rang van hulpklerk en gespecialiseerde arbeider;

7e trap :

de graden van deurwachter en niet gespecialiseerde arbeider.

Art. 2. Onze Minister van Financiën wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 oktober 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 83 — 1924

20 OKTOBER 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 juli 1975 tot vaststelling van het geldelijk statuut en van sommige bepalingen van het administratief statuut van het personeel van de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 8 mei 1929 met betrekking tot het aanleggen van een tunnel onder de Schelde te Antwerpen en de inrichting der gronden op de linkeroever aldaar;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 1, zoals vervangen bij koninklijk besluit van 18 december 1957, en op artikel 11, gewijzigd bij koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967, bij wet van 30 juni 1975 en bij koninklijk besluit nr. 3 van 24 december 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1975 tot vaststelling van het geldelijk statuut en van sommige bepalingen van het administratief statuut van het personeel van de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever;

Gelet op de statuten van de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 24 mei 1929 en gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op de beslissing van de Raad van Beheer van de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever, genomen in haar zitting van 24 maart 1975 en 16 januari 1978;

Gelet op het advies van de syndicale raad van advies;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt en van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 2 april 1982;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 2 april 1982;

Gelet op het advies van de Raad van State;